User Manual

SAMSUNG 85 mm F1.4 ED SSA

POL / CZE / SER / HUN / ROM / CRO / LAV / SLO / SLV / UKR / GRE / BUL / THA / ARA / PER / HEB

This User Manual has been specially designed to guide you through the basic functions and features of your device.
Please read the User Manual carefully to ensure safe and correct use.

Please refer to the warranty that came with your product or visit our website www.samsung.com for after-sales service or inquiries.

AD68-08129A (1.0)

Polski

Przed użyciem urządzenia

Dziękujemy za zakup produktu Samsung. Rzeczywisty wygląd elementów może się różnić od przedstawionego na ilustracjach w tej instrukcji. Niektóre funkcje opisane w tej instrukcji mogą być niedostępne w niektórych modelach aparatów. Aktualizowanie oprogramowania sprzętowego aparatu i obiektywu. Odwiedź witrynę www.samsung.com, aby pobrać oprogramowanie sprzętowe.

Wyjmowanie aparatu z opakowania

- Aby zamontować obiektyw:
  1. Należy zdjąć osłonę obiektywu, pokrywę montażową obiektywu i pokrywę aparatu.
  2. Czerwony znak na obiektywie należy ustawić w jednej linii z czerwonym znakiem na aparacie. Następnie należy obrócić obiektyw jak pokazano na ilustracji do momentu jego zablokowania. (Patrz ilustracja B)
- Aby odłączyć obiektyw, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający obiektyw, a następnie obrócić obiektyw w sposób pokazany na ilustracji. (Patrz ilustracja C)

Konfigurowanie metody ustawiania ostrości

Ustaw przełącznik A/MF, MF z boku obiektywu, aby używać funkcji automatycznego lub ręcznego ustawiania ostrości. (Patrz ilustracja D)

Używanie funkcji ręcznego ustawiania ostrości w trybie ciągłym: Ustaw przełącznik A/MF, MF na obiektywie w położeniu **MF**. Można zmieniać nieodostępne w niektórych modelach aparatów. Aktualizowanie oprogramowania sprzętowego aparatu i obiektywu. Odwiedź witrynę www.samsung.com, aby pobrać oprogramowanie sprzętowe.

- Ustawianie ostrości przy użyciu funkcji automatycznego ustawiania ostrości (AF). Naciśnięcie przycisku spustowego migawki do połowy spowoduje automatyczne ustawienie ostrości.
- Ręczne ustawianie ostrości. Obracając pierścień ostrości obiektywu, ustaw ostrość ręcznie.

Używanie funkcji ręcznego ustawiania ostrości: Ustaw przełącznik A/MF, MF w położeniu **MF**. Można zmieniać nieodostępne w niektórych modelach aparatów. Aktualizowanie oprogramowania sprzętowego aparatu i obiektywu. Odwiedź witrynę www.samsung.com, aby pobrać oprogramowanie sprzętowe.

1. Ustaw pokrętło wyboru trybu w pozycji **P**, **A**, **S**, **M**, lub ◎.
2. Naciśnij przycisk **i-Function** na obiektywie, aby wybrać ustawienie.
   - Dostępne ustawienia mogą się różnić w zależności od trybu fotografowania.

Ustawienie	Tryb fotograficzny	Ustawienie	Tryb fotograficzny
ⓘ**effect**	◎	**Wartość przysłony**	**A**, **M**
ⓘ**zoom**	**P**, **A**, **S**, **M**, ◎	**Wartość ekspozycji**	**P**, **A**, **S**
Szybkość migawki	**S**, **M**	**Balans bieli, ISO**	**P**, **A**, **S**, **M**

3. Aby dostosować ustawienie (ich zmianę współczynnik zoomu w trybie ⓘ**zoom**), należy obrócić pierścieniem i-Function na obiektywie.
4. Ustaw ostrość i zrób zdjęcie.

- Aby wybrać elementy, które mają pojawiać się po naciśnięciu przycisku i-Function na obiektywie, należy z poziomu aparatu wybrać menu **Dostosowanie przycisku iFn**.
- Dostępne ścieżki lub efekty filtra w trybie ⓘ**effect** różnią się w zależności od modelu aparatu.
- W trybie ⓘ**zoom** rozdzielczość zdjęcia różni się w zależności od współczynnika zoomu.

Używanie osłony obiektywu (Patrz ilustracja F)

Osłona obiektywu, blokująca dopływ niepożądanego światła, zapobiega pogorszeniu jakości zdjęcia.

- Podczas używania flesza w sytuacjach, gdy odległość pomiędzy obiektem a aparatem jest niewielka, światło flesza może zostać częściowo zablokowane przez obiektyw lub osłonę obiektywu. Aby uniknąć widocznej obwódki, należy zdjąć osłonę obiektywu lub dostosować odległość pomiędzy aparatem a obiektem.

Używanie filtra (opcjonalnie) (Patrz ilustracja G)

Przed założeniem filtra należy upewnić się, że jest kompatybilny z obiektywem. Więcej informacji na temat kompatybilnych rozmiarów filtra znajduje się w „Specyfikacji".

- Filtr to precyzyjne skoncentrowany produkt optyczny. Należy unikać zadrapania, zakurzenia i zanieczyszczenia. Nie wolno być zakładać dłoni lub włosów ilości filtra jednocześnie. Może to doprowadzić do powstania jakości obrazu i wywołania winietowy (zmniejszenie jasności obrazu lub nasycenia na brzegach zdjęcia z powodu ograniczenia kąta patrzenia obiektywu).
- W przypadku filtrów o gładkiej ramce efekt winiety może wystąpić również podczas używania obiektywu szerokokątnego.

Dane techniczne

Nazwa obiektywu	SAMSUNG 85 mm F1.4 ED SSA
• **Długość ogniskowej**	85 mm (co odpowiada 130.9 mm w formacie 35 mm)
• **Elementy w grupach**	15 elementów w 8 grupach (1 soczewka o niskiej dyspersji)
• **Kąt widzenia**	18.9°
• **Przysłona**	F1.4 (min.: F22), (liczba listków: 9, okrągła przysłona)
• **Typ mocowania**	Bagnet Samsung NX (z wysuwanymi wnt NX)
• **Moduł optycznej stabilizacji obrazu**	nieobsługiwany
• **Minimalna odległość ostrzenia**	0.82 m
• **Maksymalne przybliżenie**	Ok. 0.13X
• **Tryb I-Scene**	Obsługiwany (Lipiejsz, Portret, Dzień, Sport, Podśw., Noc)

- **Pierścień i-Function**: Obsługiwany
- **Osłona obiektywu**: W zestawie
- **Rozmiar filtra**: ø67
- **Maksymalna średnica x długość**: 79 x 92.2 mm
- **Masa**: Ok. 695 g (bez osłony)
- **Temperatura robocza**: 0 – 40°C
- **Wilgotność powietrza (użytkowanie)**: 5 – 85 %

Informacje na temat zdrowia i bezpieczeństwa

Prosimy o uważne przeczytanie poniższych wskazówek bezpieczeństwa, dzięki którym eksploatacja urządzenia będzie bezpieczna i prawidłowa.

- Ne nalezy zetrzeć na słońce przez obiektyw lub aparat. Może to doprowadzić do powstanie uszkodzenia wzroku.
- Obiektyw lub aparat należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci i zwierząt.
- Obiektywy bez zalotzonej osłony nie wolno przechowywać w warunkach bezpośredniego naświetlenia. Promienie słoneczne przenikające przez obiektyw mogą spowodować pożar poprzez zapalenie materiałów wewnątrz aparatu.
- Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane użyciem obiektywu innych producentów.
- Należy upewnić się, że wymiana obiektywów jest zawsze przeprowadzana w czystych warunkach, a podczas montażu palce nie dotykają mocowania obiektywu. Częstotczci dał obcych mogą być widoczne na zdjęciach lub pogorszyć wydajność rozpoznawania funkcjonowanie, jeśli dostaną się do korpusu aparatu lub do obiektywu.

Ostrzeżenie

- Ne należy przechowywać obiektywu w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur lub wilgotności ani w kurzu, ponieważ będzie w zamkniętych miejscach, w których trzymane są chemikalie.
- Obiektyw nie jest wodoodporny. Należy uważać, aby nie zamoczyć go podczas użytkowania w pobliżu wody.
- Do usuwania kurzu nie wolno używać rozcieńczalników, alkoholu ani benzenu.
- Ne wolno upuszczać obiektywu ani narażać go na nadmierne wstrząsy. Obiektyw to precyzyjnie skonstruowany produkt optyczny.
- Należy unikać używania obiektywu w warunkach nagłej zmiany temperatury. Obiektyw należy przechowywać w plastikowej torbie lub pokrowcu na aparat, aby zapobiec kondensacji pary po zewnętrznej stronie obiektywu.
- Gdy obiektyw jest przenoszony albo nieużywany, należy na niego założyć osłonę i pokrywę montażową, aby zapobiec przenikaniu częsteczek cial obcych i zabezpieczyć obiektyw przed zarysowaniem.
- Nie wolno pozostawiać zamontowanego obiektywu bez osłony na statywie. Wiatr gwałtowny może ulec zmianie i spowodować bezpośredniego naświetlenia.
- Należy sprawdzić obiektyw raz lub dwa razy do roku w celu zapewnienia optymalnej działania.
- Należy zbyt mocno naciskać przednięj części obiektywu.
- Aby zapewnić bezpieczeństwo używania obiektywu, należy montować i demontować go przy wyłączonym aparacie.
- Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane użyciem obiektywu innych producentów.
- Należy upewnić się, że wymiana obiektywów jest zawsze przeprowadzana w czystych warunkach, a podczas montażu palce nie dotykają mocowania obiektywu. Częstotczci dał obcych mogą być widoczne na zdjęciach lub pogorszyć wydajność rozpoznawania funkcjonowanie, jeśli dostaną się do korpusu aparatu lub do obiektywu.

Uwaga

Przechowywanie i konserwacja obiektywu

- Obiektyw należy przechowywać w suchych miejscach o dobrej wentylacji.
- **Maximální zvětšení**: Přibl. 0.13X
- **Režim i-Scene**: Podporováno (Snímek s retuší, Portrét, Děti, Sport, Prodloužit., Noc)
- **Kroužek i-Function**: Podporováno
- **Sluneční clona objektivu**: Ano
- **Velikost filtru**: ø67
- **Max. průměr X délka**: 79 X 92.2 mm
- **Hmotnost**: Přibl. 695 g (bez clony)
- **Provozní teplota**: 0–40 °C
- **Provozní vlhkost**: 5–85 %

Ostrzeżenie

- Technické údaje se mohou ke zlepšení výkonu bez upozornění změnit.

Informace k bezpečnosti a ochraně zdraví

Pro správná a bezpečné používání si pečlivě přečtěte následující bezpečnostní rady.

- Nedívejte se skrz objektiv nebo fotoaparát do slunce. Mohlo by dojít k vážnému poranění očí.
- Uchovávejte objektiv nebo fotoaparát odtuhle mimo dosah malých dětí a zvířat.
- Nepokládejte objektiv na přímé sluneční světlo bez krytky objektivu. Přímé sluneční světlo procházející skrz objektiv by mohlo při kontaktu s hořlavými materiály způsobit požár.
- Používejte pouze odolné statívy. Lehké nebo nestabilní statívy mohou spadnout a poškodit fotoaparát.

Varování

Pozor

Skladování a údržba objektivu

- Objektiv skladujte v suchých a dobře větraných prostorách.
- Neskladujte objektivy v místech s vysokou teplotou nebo vlhkostí nebo se silným, dlouhodobým vystavením přímému slunečnímu záření.
- Objektiv není vodotěsný. Pokud ho použijete v blízkosti vody, dávejte pozor, aby se nenamočil.
- K odstranění prachu nepoužívejte chemikálie, například rozpouštědlo, alkohol nebo benzen.
- Objektiv nepoužívejte na zemi ani s ním nakládejte nešetrne. Objektiv je přesný optický produkt.
- Vyhněte se používání objektivu kdekoliv, kde hrozí náhlá změna teplot. Aby nedošlo ke kondenzaci uvnitř i vně vnějšího objektivu, ukládejte do plastového sáčku nebo pouzdra fotoaparátu.
- Pokud objektiv nepoužíváte, nasaďte na něj krytku objektivu a krytku držáku a zabraňte jeho znečištění cizími částicemi a ochraňte objektiv před poškrábáním.
- Nenechávejte fotoaparát umístěný na statívu bez vědoma obsluhy. Vnitřní fotografie by mohlo způsobit přímé sluneční světlo.
- Každý rok nebo dva kontrolujte objektiv, zda optimálně funguje.
- Na přední část objektivu nepůsobte nadměrnou silou.
- Pro bezpečné použití objektivu nainstalujte nebo demontujte objektiv při vypnutím fotoaparátu.
- Společnost Samsung neodpovídá za škody způsobené použitím objektivů jiných výrobců.
- Otřete, abyste zabránili vniknutí cizích částic v čistém prostředí a během nasazování objektivu nezasouvejte do držáku objektivu prsty. Cizí částice mohou být viditelné na fotografiích nebo mohou snížit výkon při rozpoznávání, pokud se dostanou do vnitřní části objektivu nebo objektivu, způsobí selhání.

Upozornění

Zdravotní a bezpečnostní informace

Pečlivě prostudujte následující bezpečnostní pokyny, abyste zajistili správné a bezpečné používání.

- Ne dívejte se slunce ani objektivem fotoaparátu. Mohlo by dojít k poškození zraku.
- Uchovávejte fotoaparát a objektiv mimo dosah malých dětí a zvířat.
- Nepokládejte objektiv na přímé slunce bez krytky objektivu. Přímé slunce může způsobit požár.
- Používejte pevné statívy. Nestabilní statívy mohou spadnout a poškodit fotoaparát.

Varování

Pozor

Skladování a údržba objektivu

- Objektiv skladujte na suchém a dobře větraném místě.
- Nevystavujte objektiv dlouhodobému působení vysokých teplot nebo vlhkosti a prašnému prostředí.
- Objektiv není vodotěsný. Dávejte pozor, aby se při použití v blízkosti vody nenamočil.
- K odstranění prachu nepoužívejte chemikálie, například rozpouštědla, alkohol nebo benzen.
- Objektiv nepoužívejte na zemi ani s ním nakládejte nešetrně. Objektiv je přesný optický produkt.
- Vyhněte se používání objektivu kdekoliv, kde hrozí náhlá změna teplot. Aby nedošlo ke kondenzaci uvnitř i vně vnějšího objektivu, ukládejte do plastového sáčku nebo pouzdra fotoaparátu.
- Pokud objektiv nepoužíváte, nasaďte na něj krytku objektivu a krytku držáku a zabraňte jeho znečištění cizími částicemi a ochraňte objektiv před poškrábáním.
- Nenechávejte fotoaparát umístěný na statívu bez vědoma obsluhy. Vnitřní fotografie by mohlo způsobit přímé sluneční světlo.
- Každý rok nebo dva kontrolujte objektiv, zda optimálně funguje.
- Na přední část objektivu nepůsobte nadměrnou silou.
- Pro bezpečné použití objektivu nainstalujte nebo demontujte objektiv při vypnutím fotoaparátu.
- Společnost Samsung neodpovídá za škody způsobené použitím objektivů jiných výrobců.
- Otřete, abyste zabránili vniknutí cizích částic v čistém prostředí a během nasazování objektivu nezasouvejte do držáku objektivu prsty. Cizí částice mohou být viditelné na fotografiích nebo mohou snížit výkon při rozpoznávání, pokud se dostanou do vnitřní části objektivu nebo objektivu, způsobí selhání.

Upozornění

Zdravotní a bezpečnostní informace

Pečlivě prostudujte následující bezpečnostní pokyny, abyste zajistili správné a bezpečné používání.

- Ne dívejte se slunce ani objektivem fotoaparátu. Mohlo by dojít k poškození zraku.
- Uchovávejte fotoaparát a objektiv mimo dosah malých dětí a zvířat.
- Nepokládejte objektiv na přímé slunce bez krytky objektivu. Přímé slunce může způsobit požár.
- Používejte pevné statívy. Nestabilní statívy mohou spadnout a poškodit fotoaparát.

Varování

Pozor

Română

Înainte de utilizarea acestui dispozitiv

Vă mulțumim pentru achiziționarea sistemului Samsung. Imaginile utilizate în acest manual pot fi diferite de articolele propriu-zise. Anumite funcții descrise în acest manual pot să nu fie disponibile. În funcție de modelul camerei foto. Actualizați firmware-ul corpului camerei foto și al obiectivului. Vizitați www.samsung.com pentru a descărca firmware-ul.

Despachetarea

Obiectiv, capac obiectiv, capac de protecție montură obiectiv, parasolar, husă, manualul utilizatorului

- **Articol opțional**: filtru

Aspecte (Consultați ilustrația A)

❶ Index suport montare obiectiv ❷ Inel i-Function
❸ Scală de distanță ❹ Index de montare a obiectivului
❺ Index montare capac obiectiv ❻ Obiectiv ❼ Comutator A/MF, MF
❽ Butonul i-Function ❾ Contacte informații obiectiv

Montarea și demontarea obiectivului

- Pentru a monta obiectivul,
  1. Scoateți capacul obiectivului, capacul de protecție a monturii obiectivului și capacul pentru corp.
  2. Aliniați marcajul roșu de pe obiectiv cu marcajul roșu de pe corpul camerei foto. Apoi, rotiți obiectivul așa cum este ilustrat în ilustrația pentru cână se fixează în poziție. (Consultați ilustrația B)
- Pentru a demonta obiectivul, țineți butonul de deblocare al obiectivului, apoi rotiți-l după cum este indicat în ilustrație. (Consultați ilustrația C)

Configurarea modului de focalizare

Setați comutatorul A/MF, MF de pe partea laterală a obiectivului pentru a utiliza focalizarea automată sau manuală. (Consultați ilustrația D)

Utilizarea focalizării manuale permanente: Setați comutatorul A/MF, MF de pe obiectiv la **A/MF**. Puteți regla focalizarea în timp ce utilizați AF. Nu toate modelele camerei foto. Actualizați firmware-ul corpului camerei foto și al obiectivului. Vizitați www.samsung.com pentru a descărca firmware-ul.

1. Rotiți selectorul de moduri la **P**, **A**, **S**, **M**, sau ◎.
2. Apăsați pe **i-Function** de pe obiectiv pentru a selecta o setare.
   - Setările disponibile pot fi diferite. În funcție de modul de fotografiere.

Setare	Mod Fotografiere	Setare	Mod Fotografiere
ⓘ**effect**	◎	**Valoare diafragmă**	**A**, **M**
ⓘ**zoom**	**P**, **A**, **S**, **M**, ◎	**Valoare expunere**	**P**, **A**, **S**
Timp expunere	**S**, **M**	**Balans de alb, ISO**	**P**, **A**, **S**, **M**

3. Rotiți inelul i-Function de pe obiectiv pentru a regla setarea (sau modificați rata de zoom în modul ⓘ**zoom**).
4. Focalizați și realizați fotografia.

- Pentru a selecta elementele care vor apărea atunci când apăsați pe butonul i-Function de pe obiectiv, puteți utiliza meniul **iFn Customizing** de pe camera foto.
- Scenele disponibile sau efectele de filtru în modul ⓘ**effect** pot varia în funcție de modelul camerei foto.
- Dacă selectați ⓘ**zoom**, rezoluția fotografiei va varia în funcție de rata zoomului.

Utilizarea parasolarului (Consultați ilustrația F)

Pentru a preveni deteriorarea calității imaginii blocând lumina care nu este necesară, utilizați parasolarul.

- Atunci când utilizați bliții în situații în care distanța dintre subiect și camera foto este apropiată, lumina blițului poate fi blocată parțial de către obiectiv sau de parasolarul obiectivului. Pentru a asigura iluminarea adecvată, scoateți parasolarul sau reglați distanța dintre camera foto și subiect.

Utilizarea unui filtru (opțional) (Consultați ilustrația G)

Înainte de a pune un filtru pe obiectiv, asigurați-vă că aceasta este compatibil. Consultați "Specificații" pentru dimensiunea filtrului compatibil.

- Un filtru este un produs optic precis. Feriți de praf, murdărie sau zgârieturi. De asemenea, nu montați în același timp mai multe filtre. În acest timp, nu montați mai multe filtre deodată. Acest lucru poate duce la o calitate slabă a imaginii (reducerea luminozității sau saturației unei imagini la periferie ca urmare a limitării unghiului de vizualizare al obiectivului este ascuns.).
- În cazul unui filtru cu rama subțire, întunecarea colțurilor se poate produce cu un obiectiv cu unghi larg.

Avertisment

Atenție

Specificații

Model obiectiv	SAMSUNG 85 mm F1.4 ED SSA
• **Distanță focală**	85 mm (echivalent cu 130.9 mm în format de 35 mm)
• **Elemente din grup**	10 elemente în 8 grupe (1 lentilă cu sticlă extra-redusă incluse)
• **Unghi de vizualizare**	18.8°
• **Apertură**	F1.4 (Min.: F22), (Număr lamele: 9, Diafragmă cu deschidere circulară)
• **Tip montură**	Suport Samsung NX (Exclusiv la seria NX)
• **Stabilizare optică imagine**	Nu este acceptată
• **Distanță minimă de focalizare**: 0,82 m	
• **Mărire maximă**: Aprox. 0,13X	
• **Mod i-Scene**: Acceptat (Beauty Shot (Fotografie portret), Portret (Portret), Children (Copii), Sports (Sport), Backlight (Iluminare de fundal), Night (Noapte))	
• **Inel i-Function**: Acceptat	
• **Parasolar**: Include	
• **Dimensiune filtru**: ø67 mm	
• **Diametru maxim X Lungime**: 79 X 92.2 mm	
• **Greutate**: Aprox. 699 g (fără capac)	
• **Temperatură de funcționare**: 0-40 °C	
• **Umiditate de funcționare**: 5-85 %	

- Specificațiile se pot modifica fără preaviz în vederea îmbunătățirii performanței.

Informații referitoare la sănătate și siguranță

Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele sfaturi privind siguranța pentru a utiliza produsul în siguranță.

- Nu privîți fix la soare prin obiectiv sau camera foto. Acest lucru poate cauza vătămarea severă a ochilor dvs.
- Țineți obiectivul sau camera foto departe de copii mici și animale.
- Nu depozitați obiectivul în lumina directă a soarelui fără capacul obiectivului. Lumina directă a soarelui care trece prin obiectiv poate cauza arderea dacă intră în contact cu materialele inflamabile.
- Utilizați numai trepiede solide. Trepiedele ușoare sau nestabile pot cădea și deteriora camera foto.

Depozitarea și întreținerea obiectivului

- Depozitați obiectivul în locuri uscate și bine ventilate.
- Nu depozitați obiectivul în locuri cu temperatură sau umiditate ridicată, sau în zulog, mașină, sau în locuri lînchise unde sunt depozitate substanțe chimice.
- Obiectivul nu este rezistent la apă. Aveți grijă să nu îl lăsați să se ude atunci când îl utilizați în preajma apei.
- Nu utilizați substanțe chimice cum ar fi solvenți, alcool sau benzen pentru a îndepărta praful.
- Nu scăpați obiectivul și nu îl supuneți la șocuri mari. Obiectivul este un produs optic precis.
- Evitați utilizarea obiectivului oriunde există o modificare bruscă de temperatură. Pentru a preveni condensul în interiorul sau în afara unui obiectiv, depozitați-l într-o pungă de plastic sau într-o husă pentru camera foto pentru a preveni formarea condensului în interiorul sau la exteriorul obiectivului.
- Când transportați sau nu utilizați obiectivul, puneți capacul obiectivului și capacul de protecție a montei obiectivului pe obiectiv, pentru a preveni pătrunderea particulelor străine și pentru a proteja obiectivul de zgârieturi.
- Nu țineți camera foto montată pe un trepied fără capacul obiectivului. Interiorul camerei foto poate fi deteriorat de lumina directă a soarelui. Verificați obiectivul o dată pe an pentru a vă asigura că funcționează optim.
- Nu aplicați o forță excesivă pe partea din față a obiectivului.
- Pentru utilizarea sigură a obiectivului, montați sau demontați obiectivul în timp ce camera foto este oprită.
- Samsung nu este responsabilă de nicio daună cauzată prin utilizarea obiectivelor produse de alt fabricant.
- Asigurați-vă că schimbați obiectivul numai într-un mediu curat și nu puneți degetele în montura obiectivului atunci când montați obiectivul. Particule străine pot afecta rezultatele fotografiei sau pot cauza funcționarea necorespunzătoare dacă pătrunzi în corpul camerei foto sau în obiectiv.

Hrvatski

Prije korištenja uređaja

Hvala Vam što ste kupili Samsungov uređaj. Ilustracije korištene u ovom priručniku mogu se razlikovati od stvarnih stavki. Neke funkcije opisane u ovom priručniku ne moraju biti dostupne ovisno o modelu fotoaparata ili softverskoj verziji. Ažurirajte softver (AF) te fotoaparata i objektiva. Posjetite www.samsung.com radi preuzimanja firmwarea.

Sadržaj kutije

Objektiv, poklopac objektiva, poklopac držača objektiva, sjenilo, kućište, korisničke upute

- **Izborna stavka**: filtar

Prikaz (pogledajte ilustraciju A)

❶ Indeks ovora prstena objektiva ❷ i-Function prsten
❸ Raspon udaljenosti ❹ Prsten fokusa
❺ Indeks držača spremnika objektiva ❻ Objektiv ❼ A/MF, MF gumb
❽ Gumb i-Function ❾ Informacije o objektivu

Postavljanje i skidanje objektiva

- Za postavljanje objektiva,
  1. Skinite poklopac objektiva, poklopac držača objektiva i poklopac kućišta.
  2. Poravnajte crvenu oznaku na objektivu sa crvenom oznakom na kućištu fotoaparata. Zatim, okrećite objektiv kako je prikazano na ilustraciji, tako da se pričvrsti na kućište fotoaparata. (Pogledajte ilustraciju B)
- Za skidanje objektiva, pritisnite i držite tipku za oslobađanje objektiva, a zatim okrećite objektiv kako je prikazano na ilustraciji. (pogledajte ilustraciju C)

Konfiguriranje načina fokusiranja

Pomaknite prekidač A/MF, MF na stranu objektiva za odabir automatski ili ručno fokusiranja. (pogledajte ilustraciju D)

Uporaba potpunog ručnog fokusa: Postavite prekidač A/MF, MF na objektivu na **A/MF**. Možete prilagoditi podešeni način izoštravanja korištenjem automatskog fokusa (AF) te ručnog fokusa (MF).

Nije primjenjuje preveliku silu na prednji dio objektiva dok kamera koristi automatski fokus (AF). To može da dovede do kvara objektiva.

Korištenje ručnog fokusa: Postavite prekidač A/MF, MF na **MF**. Može ručno da prilagodite fokus električnim prstenom fokusa.

Koristite funkciju „Pomoć za MF" na kameri koja olakšava ručno fokusiranje. Više informacija potražite u uputstvu za kameru.

Korištenje automatskog fokusa: Pomaknite prekidač A/MF, MF na objektivu na **A/MF**. Možete precizirati da podesite fokus ako želite automatski fokus (AF) i ručni fokus (MF).

Ne primjenjuje previsoku silu na prednji deo objektiva dok kamera koristi automatski fokus (AF). To može da dovede do kvara objektiva.

Korišćenje ručnog fokusa: Postavite prekidač A/MF, MF na **MF**. Možete ručno da prilagodite fokus električnim prstenom fokusa.

Koristite funkciju „Pomoć za MF" na kameri koja olakšava ručno fokusiranje. Više informacija potražite u uputstvu za kameru.

Izgled (Pogledajte ilustraciju A)

❶ Indeks držača objektiva ❷ i-Function prsten ❸ Skala udaljenosti ❹ Prsten fokusa ❺ Indeks držača spremnika objektiva ❻ Objektiv ❼ A/MF, MF prekidač ❽ Taster i-Function ❾ Informacije o objektivu

Postavljanje i skidanje objektiva

- Da postavite objektiv,
  1. Skinite poklopac objektiva, poklopac držača objektiva i poklopac soča.
  2. Poravnajte crvenu oznaku na objektivu sa crvenom oznakom na soču kamere. Zatim, okrećite objektiv kao što je prikazano na ilustraciji, tako da se postavi u ležište. (Pogledajte ilustraciju B)
- Da biste skinuli objektiv pritisnite i zadržite taster za oslobađanje objektiva, a zatim okrećite objektiv kao što je prikazano na ilustraciji. (Pogledajte ilustraciju C)

Konfiguriranje načina fokusiranja

Postavite prekidač A/MF, MF na boku objektiva, da biste koristili automatsko ili ručno fokusiranje. (Pogledajte ilustraciju D)

Korišćenje ručnog fokusa u režimu neprekidnog fokusa: Postavite prekidač A/MF, MF na objektivu na **MF**. Možete precizirati da podesite fokus ako želite automatski fokus (AF) i ručni fokus (MF).

Ne primenjujte previsoku silu na prednji deo objektiva dok kamera koristi automatski fokus (AF). To može da dovede do kvara objektiva.

Korišćenje ručnog fokusa: Postavite prekidač A/MF, MF na **MF**. Možete ručno da prilagodite fokus električnim prstenom fokusa.

Koristite funkciju „Pomoć za MF" na kameri koja olakšava ručno fokusiranje. Više informacija potražite u uputstvu za kameru.

- Da biste izbrisali stavke koje se pojavljuju kada pritisnete taster i-Function na objektivu, izaberite meni **Prilagođavanje na kameri**.
- Dostupni efekti scena ili filtera zavisi u režimu ⓘ**effect** mogu se razlikovati u zavisnosti od modela kamere.
- Ako izaberete ⓘ**zoom**, rezolucija fotografije će se razlikovati prema broju zumiranja.

Korišćenje senila objektiva (Pogledajte ilustraciju F)

Da biste sprečili neželjene svetlosne slike blokiranjem neželjenog svetlosti, koristite senilo objektiva.

Kada koristite blic u situacijama u kojima je rastojanje između subjekta i kamere malo, može biti delimično blokirano svetlo blica objektivom ili senilom objektiva. Da biste obezbedili odgovarajuće osvetljenje, skinite senilo objektiva ili podesite rastojanje između kamere i subjekta.

Korišćenje filtera (opcija) (Pogledajte ilustraciju G)

Pre montiranja filtera proverite da li su kompatibilni. U delu „Specifikacije" proverite kompatibilne veličine filtera.

- Filter je precizni optički proizvod. Čuvajte ga od prašine, prljavštine i zaštitite od grebanja. Takođe, ne pokušavajte da istovremeno postavite više filtera odjednom. Ako to ne uradite, smanjiti kvalitet slike i pojaviti vinjetiranje (smanjenje osvetljenja ili zasićenosti slike na krajevima je uzgo pokaza objektiva sakriven).
- U slučaju filtera sa ivicom okvirom, vinjetiranje se može pojaviti sa širokougaonim objektivima.

Specifikacije

Ime objektiva	SAMSUNG 85 mm F1.4 ED SSA
• **Udaljenosti fokusa**	Minimalno 130.9 mm u formatu 35 mm)
• **Elementa u grupi**:	10 elementa u 8 grupa (1 objektiv sa ultranskom disperzijom)
• **Ugao pokriva**:	18.8°
• **Blenda**:	F1.4 (Min.: F22), (Broj otvora: 9, Krutni dijagram otvora sa okruglim blende)
• **Tip držača**:	Samsung NX držač (isključivo za NX serije)
• **Optička stabilizacija slike**:	Nije podržana
• **Minimalno rastojanje fokusa**:	0,82 m
• **Maksimalno uvećanje**:	Pribl. 0,13X
• **i-Scene režim**:	Podržano (Lepljivi snimak, Portret, Deca, Sport, Pozadinsko svetlo, Noću)
• **i-Function prsten**:	Podržano
• **Senilo objektiva**:	Uključeno
• **Veličina filtra**:	ø67 mm

- Maks. prečnik X dužina: 79 X 92.2 mm
- Težina: Pribl. 699 g (bez poklopca)
- Radna temperatura: 0–40 °C
- Vlažnost radnog okruženja: 5–85 %

- Specifikacije se mogu promeniti radi poboljšanja performansi bez prethodnog obaveštenja.

Zdravstvene i bezbednosne informacije

Pažljivo pročitajte sledeće savete za bezbednost radi pravilne i bezbedne upotrebe proizvoda.

- Ne gledajte u sunce kroz objektiv ili kameru. Može da dovede do oštećenja očiju.
- Držite objektiv ili kameru van domašaja male dece i kućnih ljubimaca.
- Ne stavljite objektiv direktnoj sunčevoj svetlosti bez poklopca objektiva. Direktna sunčeva svetlost koja prolazi kroz objektiv može uzrokovati požar okolnih delova ili dovesti do zapaljivih materijalima.
- Koristite samo čvrste stative. Lagani ili nestabilni stativ se mogu prevrnuti i oštetiti kameru.

Upozorenje

Oprez

Čuvanje i održavanje objektiva

- Objektiv čuvajte na suvom i dobro provetrenom mestima.
- Objektiv nemojte čuvati na mestima izloženim visokoj temperaturi ili u ormanu, kutiji ili prostoru na kome se čuvaju hemikalije. Objektiv nije vodootporan. Vodite računa da se ne pokvasi kada ga koristite blizu vode.
- Ne koristite hemikalije kao što su izbeljivač, alkohol ili benzen za uklanjanje prašine.
- Ne bacajte objektiv i ne primenjujte preveliku silu na njega. Objektiv je precizan optički proizvod.
- Izbegavajte da koristite objektiv na mestima sa iznenadnim promenama temperature. Čuvajte objektiv u plastičnoj kesi ili torbici kamere da biste sprečili kondenzaciju vlage iza objektiva. Izbegavajte kondenzaciju.
- Kada objektiv nosite ili ne koristite, postavite poklopac objektiva i poklopac držača objektiva da biste sprečili prodiranje stranih čestica i zaštitili objektiv od grebanja.
- Ne ostavljajte fotoaparat na stativu bez pažljivog nadzora. Unutrašnji kamere se može oštetiti pod dejstvom direktne sunčeve svetlosti.
- Proverite objektiv jednom svake godine ili svake druge godine radi optimalnog funkcionisanja.
- Ne primenjujte previsoku silu na prednji deo objektiva.
- Radi bezbednе upotrebe objektiva, stavljajte ga na kameru i skidajte sa nje dok je kamera isključena.
- Samsung nije odgovoran za bilo kakva oštećenja nastala korišćenjem objektiva drugih proizvođača.
- Pobrinite se da objektive menjate samo u čistom okruženju i ne stavljate prste u nosač objektiva prilikom stavljanja objektiva. Strane čestice mogu uticati na rezultate snimanja ili uzrokovati kvar ako dospeju u kućište kamere ili objektiva.

Upozorenje

Oprez

Čuvanje i održavanje objektiva

- Objektiv čuvajte na suvom i dobro provetrenom mestima.
- Objektiv nemojte čuvati na mestima izloženim visokoj temperaturi ili u ormanu, kutiji ili prostoru na kome se čuvaju hemikalije. Objektiv nije vodootporan. Vodite računa da se ne pokvasi kada ga koristite blizu vode.
- Ne koristite hemikalije kao što su izbeljivač, alkohol ili benzen za uklanjanje prašine.
- Ne bacajte objektiv i ne primenjujte preveliku silu na njega. Objektiv je precizan optički proizvod.
- Izbegavajte da koristite objektiv na mestima sa iznenadnim promenama temperature. Čuvajte objektiv u plastičnoj kesi ili torbici kamere da biste sprečili kondenzaciju vlage iza objektiva. Izbegavajte kondenzaciju.
- Kada objektiv nosite ili ne koristite, postavite poklopac objektiva i poklopac držača objektiva da biste sprečili prodiranje stranih čestica i zaštitili objektiv od grebanja.
- Ne ostavljajte fotoaparat na stativu bez pažljivog nadzora. Unutrašnji kamere se može oštetiti pod dejstvom direktne sunčeve svetlosti.
- Proverite objektiv jednom svake godine ili svake druge godine radi optimalnog funkcionisanja.
- Ne primenjujte previsoku silu na prednji deo objektiva.
- Radi bezbednе upotrebe objektiva, stavljajte ga na kameru i skidajte sa nje dok je kamera isključena.
- Samsung nije odgovoran za bilo kakva oštećenja nastala korišćenjem objektiva drugih proizvođača.
- Pobrinite se da objektive menjate samo u čistom okruženju i ne stavljate prste u nosač objektiva prilikom stavljanja objektiva. Strane čestice mogu uticati na rezultate snimanja ili uzrokovati kvar ako dospeju u kućište kamere ili objektiva.

Upozorenje

Oprez

Slovenčina

Pred použitím tohto zariadenia

Ďakujeme vám za zakúpenie obiektívu Samsung. Vzhľad produktov znázornených na ilustráciách v tejto príručke sa môže líšiť od ich skutočných skutočných produktov. Niektoré funkcie popísané v tejto príručke nemusia byť k dispozícii v závislosti od modelu fotoaparátu. Aktualizujte firmvér tela fotoaparátu a objektívu. Navštívte lokalitu www.samsung.com a preveďte firmvér.

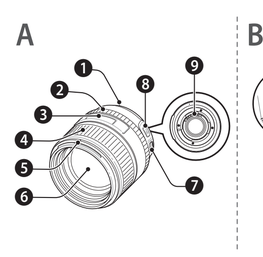
Rozbalenie

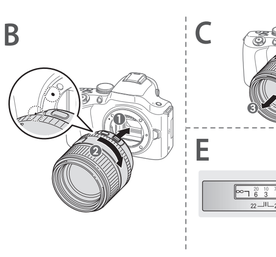
Objektív, kryt objektívu, kryt objektívu objektívu, clona, púzdro, návod na použitie

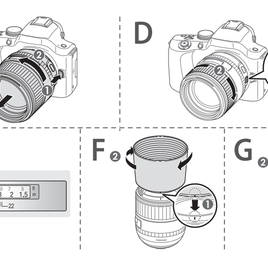
- **Voliteľná položka**: filter

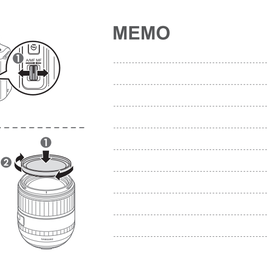
Usporiadanie (pozrite si obrázok A)

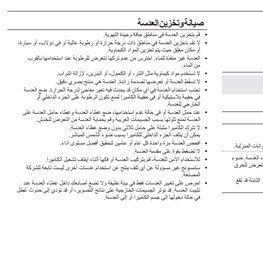
❶ Značka pre montáž objektívu ❷ Prstenec funkcie i-Function
❸ Miera vzdialenosti ❹ Objektív ❺ Značka pre montáž clony objektívu ❻











MEMO

Українська

Перед використанням цього пристрою

Дякуємо за придбання об'єктива Samsung. Інструкції в цьому посібнику можуть відрізнятися від дійсного виробу. Доступність деяких з описаних у цьому посібнику функцій залежить від моделі камери. Оскільки мікропроцесори власне камери та об'єктива. Для завантаження мікропрограми відвідайте веб-сайт www.samsung.com.

Розпакування

Об'єктив, кришка об'єктива, покажчик байонету для об'єктива, бленда, чохол, посібник користувача

- **Додаткові компоненти:** фільтр

Вигляд (див. інструкцію A)

1. Покажчик байонету для об'єктива
2. Кільце i-Function
3. Кільце встановлення
4. Важіль встановлення об'єктива
5. Перемикач A/MF, MF
6. Кнопка i-Function
7. Контакти для отримання відповідної інформації щодо об'єктива

Приєднання та від'єднання об'єктива

- Приєднання об'єктива.
1. Зніміть кришку об'єктива, кришку байонету та заглушку для об'єктива.
2. Сумістіть червону позначку на об'єктиві з червоною позначкою на корпусі камери. Потім помістіть об'єктив, як показано на інструкції, щоб зафіксувати його. (див. інструкцію B).

▶ Щоб від'єднати об'єктив, натисніть і утримуйте кнопку для від'єднання об'єктива, а потім поверніть його, як показано на інструкції. (див. інструкцію C).

Налаштування способу фокусування

Установіть перемикач A/MF, MF зйомку об'єктива у відповідне положення для використання автоматичного або ручного фокусування. (див. інструкцію D)

- **Постійне використання ручного фокусування**: Установіть перемикач A/MF, MF на об'єктиві в положення **A/MF**.
- **Використання ручного точного фокусування за допомогою автоматичного автофокусу (AF) і ручного фокусування (MF).**

▶ Не докладайте надмірної сили до перехідної частини об'єктива під час використання автофокусу (AF). Це може призвести до несправності об'єктива.

- **Використання ручного фокусування**: Установіть перемикач A/MF, MF у положення **MF**. Налаштування фокусування вручну за допомогою покажчика кільця фокусування.

▶ Для налаштування фокусування вручну (MF) використовуйте функцію допоміжного ручного фокусування на камері. За допомогою відеокамери відеозйомка об'єктива з меншим поглибленим вмістом фотографій повідомлення з цифровим зумом.

Ця функція доступна, лише якщо вона підтримується камерою. Режим i-Zoom недоступний, якщо спалах вимкнено на деяких моделях камери.

1. Поверніть диск перемикання режимів у положення **P**, **A**, **S**, **M**, або ⓘ.
2. Натисніть кнопку **[i-Function]** на об'єктиві, щоб вибрати установку.
   - Доступність установок залежить від режиму зйомки.

Установка	Режим зйомки	Установка	Режим зйомки
ⓘ**effect**	ⓘ	**Значення діафрагми**	**A**, **M**
ⓘ**zoom**	**P**, **A**, **S**, **M**, ⓘ	**Значення експозиції**	**P**, **A**, **S**
Витримка затвора	**S**, **M**	**Баланс білого, датчик освітленості, ISO**	**P**, **A**, **S**, **M**

3. Скористуйтеся установками, які потрібно відобразити в разі натискання кнопки i-Function на об'єктиві, можна скористатися кнопкою **Fn Customizing** на камері. Доступні основні або ефекти фільтру в режимі ⓘ**effect** можуть відрізнятися залежно від моделі камери.
   - Якщо вибрано ⓘ**zoom**, розділіть здатність фотографії може змінитися залежно від коефіцієнту масштабування.

Використання кнопки i-Function

При натисканні кнопки кнопки i-Function на об'єктиві можна використовувати функції ⓘ**effect** або ⓘ**zoom**, в такому разі доступні певні опції зйомки.

У режимі ⓘ**effect** можна вибрати основні або ефекти фільтрів, які потрібно застосувати, а потім повернуть диск, як показано на

Користування блендою об'єктива (див. інструкцію F)

Щоб запобігти появленню якості зображення, використовуйте бленду об'єктива для блокування зайвого світла.

- **Мінімальна фокусна відстань**: 0,82 м
- **Максимальне збільшення**: 0,13x (Еквівалентно 0,19x для 35 мм)
- **Режим i-Scene**: Night(Нічний), Portrait(Портрет), Children (Діти), Sports (Спорт), Backlight (Протилежне світло), Night (Нічний)
- **Кільце i-Function**: Підтримується
- **Блендa об'єктива**: У комплекті постачання
- **Розмір фільтра**: 67 мм
- **Макс. діаметр X відстань**: 79 X 92,2 мм
- **Вага**: Прибл. 699 g (без бленди)
- **Робоча температура**: 0–40° C
- **Вологість під час роботи**: 5–85 %

Характеристики можуть змінюватися без попереднього повідомлення для покращення роботи камери.

Відомості про здоров'я та безпеку

Для безпечного та належного використання пристрою перш за все уважно ознайомтеся з наведеними нижче рекомендаціями щодо техніки безпеки.

Попередження
- Не дивіться на сонце крізь об'єктив або камеру. Це може призвести до серйозних проблем із зором.
- Тримайте об'єктив або камеру подалі від маленьких дітей і домашніх тварин.

Увага
- Не зберігайте об'єктив під прямим сонячним промінням без кришки. При взаємодії прямого сонячного проміння, що проходить крізь об'єктив, з іншими пристроєвими ризиками може виникнути займання об'єктива.
- Використовуйте лише стійкі штативи. Легкі та нестійкі штативи можуть призвести до пошкоджень камер.

Зберігання і технічне обслуговування об'єктива

- Зберігайте об'єктив у сухих і гарно провітрюваних місцях.
- Не зберігайте об'єктив у місцях із високою температурою чи підвищеною вологістю або у шафі, мішках, закритому приміщенні, де зберігаються хімічні речовини.
- Об'єктив не є водонепроникним. Будьте обережні, щоб вода не потрапляла на об'єктив в разі його використання поруч з ним.
- Не використовуйте хімічні речовини, такі як розчинник, спирт або бензол, для видалення пилу.
- Не надавте об'єктиву з зовнішнього боку від надмірних ударів. Об'єктив — це точний оптичний пристрій.
- Не використовуйте об'єктив у місцях з різними перепадами температури. Зберігайте об'єктив у пластиковому кожуху або чохлі для камери, щоб запобігти утворенню конденсації всередині об'єктива або його зовнішній корпус.
- Якщо ви перестали користуватися об'єктивом, щоб запобігти появленню грибка, зберігайте його в сухому місці з низькою вологістю.
- Не залишайте зберігатися на штативі камеру без кришки для об'єктива. Прямі сонячні промені можуть пошкодити елементи всередині камери.
- Для забезпечення оптимального функціонування об'єктива періодично його роз'єднуйте та очищайте.
- Не докладайте надмірної сили до передньої частини об'єктива.
- Для безпечного використання об'єктива його слід очищувати за допомогою м'якої тканини, яка зберігається в сухому місці.
- Компанія Samsung не несе відповідальності за пошкодження, спричинені використанням об'єктива іншим виробом.
- Перемикання між режимами об'єктива може частково спрацювати, не перешкоджає роботі з об'єктивом об'єктива під час його зберігання. Сторонні предмети можуть потрапити в об'єктив або об'єктив.

Сховання та підтримка об'єктива

- Сховання об'єктива на сухому та добре вентильованому місці.
- Не сховання об'єктива на місці з високою температурою або впливом хіт в вологих, автомобілях и надмірно помешкання, наприклад на сонячному місці.
- Об'єктиві не є водозахисним. Вживайте для не то намокрите, коли ви використовуєте в дощ або поруч.
- Не використовуйте жиючими речовини, такі як розчинник, спирт або бензол, для видалення пилу.
- Не жичуючи об'єктива и не прилягайте прекомерно сила или него. Об'єктиві є прецизним оптичним продукт.
- Избегайте попадания на объектив на места с резка промяна на температурата. Поместете в пластмасова торбичка или калъф за фотоапарат, за да предотвратите появата на конденсация във вътрешността или на външността на обектива.
- Когато няма да използвате обектива за известно време, почистете и обектива и капака за поставяне на обектива върху обектива, за да предотвратите появата на плесен и съхранявайте обектива на сухо място.
- Не дръжте камерата поставена на статива без капачето за обектива. Вътрешността на фотоапарата може да се повреди от директна слънчева светлина.
- Проверявайте обектива редовно за гнойна или две, за да осигурите добра ефективност.
- Не прекалявайте прекалена сила към предната част на обектива.
- За безопасно използване на обектива, почиствайте го с мека кърпа, съхранявана на сухо място.
- Компанията Samsung не носи отговорност за повреди, причинени от използване на обектива от друга производителя.
- Сменяйте обектива в чиста среда и не поставяйте пръстите си при поставяне на обектива на устройството за поставяне на обектива. Ако в камерата или на обектива попадне прах, поставете камерата на обектива и капака за поставяне на обектива върху обектива, за да предотвратите появата на прах върху камерата или върху обектива от надраскване.
- Не оставяйте камерата поставена на статива без капачето за обектива. Вътрешността на фотоапарата може да се повреди от директна слънчева светлина.

Поддръжка на обектива

- Почистете обектива с помощта на добре вентилиран мекото.
- Не съхранявайте обектива на места с висока температура или влажност или в хапери, автомобили и изолирано помещение, като например на слънчево място.
- Обективът не е водоустойчив. Внимавайте да не го намокрите, когато го използвате в дъжд или близо до вода.
- Не използвайте химикали като разредители, алкохол или бензол за премахване на прах.
- Не изпускайте обектива и не прилагайте прекалено сила към него. Обективът е прецизен оптичен продукт.
- Избягвайте внезапни промени в температурата на мястото с резка промяна на температурата. Поставете обектива в пластмасова торбичка или в калъф за фотоапарат, за да предотвратите появата на конденсация във вътрешността или на външността на обектива.
- Когато няма да използвате обектива за известно време, почистете обектива и капака за поставяне на обектива върху обектива, за да предотвратите появата на плесен и съхранявайте обектива на сухо място.
- Не оставяйте камерата поставена на статива без капачето за обектива. Вътрешността на фотоапарата може да се повреди от директна слънчева светлина.
- Проверявайте обектива редовно за гнойна или две, за да осигурите добра ефективност.
- Не прилагайте прекалена сила към предната част на обектива.
- За безопасно използване на обектива, почиствайте го с мека кърпа, съхранявана на сухо място.
- Компанията Samsung не носи отговорност за повреди, причинени от използване на обектива от друга производителя.
- Сменяйте обектива в чиста среда и не поставяйте пръстите си при поставяне на обектива на устройството за поставяне на обектива. Ако в камерата или на обектива попадне прах, поставете камерата на обектива и капака за поставяне на обектива върху обектива, за да предотвратите появата на прах върху камерата или върху обектива от надраскване.

Спецификации

Ім'я на об'єктива	SAMSUNG 85 mm F1.4 ED SSA
Фокусна відстань: 85 мм (еквівалент 130,9 мм формату 35 мм)	
Елементи у групі: 10 елементів в 8 групах	
Кількість діафрагми: 18,8	
Діафрагма: F1.4 (Макс. F22), (Найбільш пластик. 9.	
Кут зору: 18,8°	
Діафрагма: F1.4 (Мін.: F22), (найбільш пластик. 9.	
Тип бленди: Бленда типу SA (експлюзивно для камер серії NX)	
Стабілізація оптичного зображення: не підтримується	

Збереження і технічне обслуговування об'єктива

- Зберігайте об'єктив у сухих і гарно провітрюваних місцях.
- Не зберігайте об'єктив у місцях із високою температурою чи підвищеною вологістю або у шафі, мішках, закритому приміщенні, де зберігаються хімічні речовини.
- Об'єктив не є водонепроникним. Будьте обережні, щоб вода не потрапляла на об'єктив в разі його використання поруч з ним.
- Не використовуйте хімічні речовини, такі як розчинник, спирт або бензол, для видалення пилу.
- Не надавте об'єктиву з зовнішнього боку від надмірних ударів. Об'єктив — це точний оптичний пристрій.
- Не використовуйте об'єктив у місцях з різними перепадами температури. Зберігайте об'єктив у пластиковому кожуху або чохлі для камери, щоб запобігти утворенню конденсації всередині об'єктива або його зовнішній корпус.
- Якщо ви перестали користуватися об'єктивом, щоб запобігти появленню грибка, зберігайте його в сухому місці з низькою вологістю.
- Не залишайте зберігатися на штативі камеру без кришки для об'єктива. Прямі сонячні промені можуть пошкодити елементи всередині камери.
- Для забезпечення оптимального функціонування об'єктива періодично його роз'єднуйте та очищайте.
- Не докладайте надмірної сили до передньої частини об'єктива.
- Для безпечного використання об'єктива його слід очищувати за допомогою м'якої тканини, яка зберігається в сухому місці.
- Компанія Samsung не несе відповідальності за пошкодження, спричинені використанням об'єктива іншим виробом.
- Перемикання між режимами об'єктива може частково спрацювати, не перешкоджає роботі з об'єктивом об'єктива під час його зберігання. Сторонні предмети можуть потрапити в об'єктив або об'єктив.

Сховання та підтримка об'єктива

- Сховання об'єктива на сухому та добре вентильованому місці.
- Не сховання об'єктива на місці з високою температурою або впливом хіт в вологих, автомобіли и изолирано помещение, като например на слънчево място.
- Обективът не е водоустойчив. Внимавайте да не го намокрите, когато го използвате в дъжд или близо до вода.
- Не използвайте химикали като разредители, алкохол или бензол за премахване на прах.
- Не изпускайте обектива и не прилагайте прекалено сила към него. Обективът е прецизен оптичен продукт.
- Избягвайте внезапни промени в температурата на мястото с резка промяна на температурата. Поставете обектива в пластмасова торбичка или в калъф за фотоапарат, за да предотвратите появата на конденсация във вътрешността или на външността на обектива.
- Когато няма да използвате обектива за известно време, почистете обектива и капака за поставяне на обектива върху обектива, за да предотвратите появата на плесен и съхранявайте обектива на сухо място.
- Не оставяйте камерата поставена на статива без капачето за обектива. Вътрешността на фотоапарата може да се повреди от директна слънчева светлина.
- Проверявайте обектива редовно за гнойна или две, за да осигурите добра ефективност.
- Не прилагайте прекалена сила към предната част на обектива.
- За безопасно използване на обектива, почиствайте го с мека кърпа, съхранявана на сухо място.
- Компанията Samsung не носи отговорност за повреди, причинени от използване на обектива от друга производителя.
- Сменяйте обектива в чиста среда и не поставяйте пръстите си при поставяне на обектива на устройството за поставяне на обектива. Ако в камерата или на обектива попадне прах, поставете камерата на обектива и капака за поставяне на обектива върху обектива, за да предотвратите появата на прах върху камерата или върху обектива от надраскване.

Ελληνικά

Για την προστασία του εξοπλισμού σας

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του φακού Samsung. Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται στον παρόντα οδηγό χρήστη μπορεί να διαφέρουν από τα πραγματικά αντικείμενα. Ορισμένες λειτουργίες που περιγράφονται στο εγχειρίδιο αυτό ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες ανάλογα με το μοντέλο της φωτογραφικής μηχανής. Εντιμημένοι το υλικολογισμού του συμπλέγματος, και του φακού της φωτογραφικής μηχανής. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.samsung.com για να κατεβάσετε το υλικολογισμικό.

Περιεχόμενα συσκευασίας

Φακός, Κάπάκι φακού, Κάλυμμα φάτνωσης φακού, Κάλυμμα, Φίλτρο, Εγχειρίδιο χρήστη

- **Προαιρετικά στοιχεία**: Φίλτρο

Διάταξη (βλ. εικόνα A)

1. Δείκτης στερέωσης φακού
2. Δακτύλιος i-Function
3. Κλίμακα απόστασης
4. Δακτύλιος στερέωσης
5. Διακόπτης κλίμακας φακού
6. Κουμπί i-Function
7. Δείκτης φακού
8. Χάλκινοκτύπο πληροφοριών φακού

Προσάρτηση και αφαίρεση του φακού

▶ Για προσάρτηση του φακού.

1. Αφαιρέστε το κάπακι του φακού, το κάλυμμα του στηρίγματος του φακού και το κάλυμμα του φακού.
2. Ευθυγραμμίστε το κόκκινο σημάδι στο φακό με το κόκκινο σημάδι στο σώμα της φωτογραφικής μηχανής. Τοποθετήστε τη μηχανή του φακού όπως φαίνεται στην εικόνα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. (Βλ. εικόνα B)

▶ Για να αφαιρέσετε το φακό, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί απελευθέρωσης του φακού και κατόπιν περιστρέψτε το φακό όπως φαίνεται στην εικόνα. (Βλ. εικόνα C)

Ρύθμιση μεθόδου εστίασης

Τοποθετήστε το διακόπτη A/MF, MF στο τηλέ του φακού για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης εστίασης (AF). (εικόνα D)

- **Χρήση μη αυτόματης εστίασης μόνιμης χρήσης**: Ρυθμίστε το διακόπτη A/MF, MF στο φακό σε **A/MF**. Μπορείτε να προσαρμόσετε την εστίαση με μη αυτόματη εστίαση χρησιμοποιώντας τον δακτύλιο εστίασης AF και τη μη αυτόματη εστίαση (MF).

▶ Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο μέρος του φακού κοντά στο μπαγιονέτ όταν χρησιμοποιείτε αυτόματη εστίαση (AF). Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.

- **Χρήση μη αυτόματης εστίασης**: Ρυθμίστε το διακόπτη A/MF, MF στο φακό σε **MF**. Μπορείτε να προσαρμόσετε μη αυτόματη εστίαση χρησιμοποιώντας τον δακτύλιο εστίασης.

Προσάρτηση και αφαίρεση του φακού

▶ Για προσάρτηση του φακού.

1. Αφαιρέστε το κάπακι του φακού, το κάλυμμα του στηρίγματος του φακού και το κάλυμμα του φακού.
2. Ευθυγραμμίστε το κόκκινο σημάδι στο φακό με το κόκκινο σημάδι στο σώμα της φωτογραφικής μηχανής. Τοποθετήστε τη μηχανή του φακού όπως φαίνεται στην εικόνα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. (Βλ. εικόνα B)

▶ Για να αφαιρέσετε το φακό, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί απελευθέρωσης του φακού και κατόπιν περιστρέψτε το φακό όπως φαίνεται στην εικόνα. (Βλ. εικόνα C)

Ρύθμιση μεθόδου εστίασης

Στην πλαστική τη κλίμακα i-Function στο φακό, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ⓘ**effect** ή ⓘ**zoom** ή